

Rueda de prensa para denunciar la destrucción de los monolitos de Nafarroa Bizirik

EKINKLIK :: 07/12/2015

Durante la tercera semana de noviembre, y tras la aparición de algunas pintadas, el monolito ha sido seccionado y destruido de forma salvaje,

2012ko urriaren 6ean, Untzueko haitzean Gergako gazteluaren aintzinako kokalekua gogoratzen zuen monolitoa inauguruatzen zen, bere errespetua eta zaintza berma zedin, eta garrantzitsuagoa dena, Nafarroako memoria historikoa berreskuratzeko, Europa barruko erreinu izandako garaiak, eta 1512. urtean bere independentziarekin amaitu zuten gertaerak, hots, Gaztela-Aragoiko inbasioa. Gaztelu hau, beste askorekin gertatu zen bezala, 1512. urtean suntsitua izan zen.

Hau guztia, Orbaibarren sortutako herri ekimerari esker gauzatu zen, Nafarroa-Bizirik ekimenaren inguruan (1512-2012), instituzio ofizial handien laguntzarik jaso gabe, baina bai ordea pertsona gogotsu ezberdinaren borondatezko lanarekin, gazteluak eraikitzeo prest, Nafarroako herriaren memoria historikoa berreskuratzea-ohoratzea helburu bakarra zutenak, izan ere, “izan zirelako gara eta garelako izango dira”.

Azaroaren hirugarren astearen barruan, eta pintada batzuk agertu ostean, monolito hau modu basati batean suntsitua izan da, eta ziurrenik monolitoa materialki txikitzea ez zen beraien helburu bakarra, gure iragana eta memoria lurperatzeko helburuarekin ere, isiltasunaren mantu azpian utzi nahiean, agian herri bezala dugun muina ezabatzeko edo lausotzeko pausuak.

Hori bai, ez dute lortuko. Monolitoak milaka alditan suntsitu ahal dituzte, baina erradialekin horren azpian, horiek sustengatzen dutena da; ez ahazteko, gure iragana gogoratzeko eta ondratzeko determinazioa.

Honengatik guztiagatik: Untzueko haitzan ezarritako monolitoaren kontrako erasoa salatzen dugu.

Monolitoaren berritzea helburua duen edozein ekimenekin bat egiten dugu.

Nafar Gobernuari ekintza hauen salaketa eskaera luzatzen diogu.

ORBAIBAR BIZIRIK 2015

El 6 de octubre de 2012, se inauguró en la Peña de Untzue un monolito recordando el emplazamiento del antiguo Castillo de Gerga, a fin de garantizar su respeto y conservación, y lo que es más importante, recuperar la memoria histórica de Navarra, su pasado como Reino dentro de Europa, y los acontecimientos que acabaron con su independencia en 1512, esto es, la invasión castellana-aragonesa. Este castillo, como otros muchos de Navarra, fue destruido tras 1512.

Todo esto se hizo gracias a la iniciativa popular surgida en la Valdorba, en Orbaibar, en torno a Nafarroa-Bizirik (1512-2012), sin el apoyo de las grandes instituciones oficiales, pero sí con el trabajo voluntario de personas entusiastas, dispuestas a levantar castillos, castillos en el aire, con el único fin de recuperar la memoria histórica de nuestro pueblo

navarro, de honrarlo porque “somos porque fuimos y seremos porque somos”.

Pues bien, durante la tercera semana de noviembre, y tras la aparición de algunas pintadas, dicho monolito ha sido seccionado y destruido de forma salvaje, seguramente con el objetivo no sólo de destruir materialmente el monolito, sino con la inútil pretensión de enterrar, bajo el pesado manto del silencio, nuestro pasado y su memoria, quizás como paso necesario para borrar o difuminar nuestra esencia como pueblo.

Eso sí que no lo van a conseguir. Podrán destruir una y mil veces monolitos, pero lo que no pueden seccionar con radial alguna, es lo que subyace, lo que sostiene, lo que hace posible sembrar de monolitos Navarra, la determinación de no olvidar, de recordar y honrar nuestro pasado.

Por todo ello quienes hoy estamos aquí:

Denunciamos el ataque cometido sobre el monolito erigido en la Peña de Untzue.

Nos adherimos a cualesquiera iniciativas tendentes a la reposición de dicho monolito.

Solicitamos al Gobierno de Navarra la denuncia de dichos actos.

ORBAIBAR BIZIRIK 2015

<https://eh.lahaine.org/rueda-de-prensa-para-denunciar>